

## **DISCIPLINARE DI GARA**

Procedura aperta ai sensi dell'art. 60 D.Lgs. 50/2016 avente ad oggetto l'ideazione, la progettazione, la produzione e la gestione dello spettacolo che avrà luogo in Piazza Castello in occasione dei festeggiamenti della Città di Torino per il Capodanno 2020. CIG [8074414139] – Servizi di cui all'allegato IX del D.Lgs. 50/2019.

Prezzo fisso ai sensi dell'art. 95, comma 7, D.Lgs. 50/2016 pari ad Euro 300.000 + iva 22%.

# 1. OGGETTO DELL'APPALTO

La Fondazione Teatro Regio di Torino ha stabilito di commissionare l'ideazione, la progettazione, la produzione, la gestione di uno spettacolo che avrà luogo in Piazza Castello a Torino tra il 31 dicembre 2019 e il 1 gennaio 2020 in occasione dei festeggiamenti della Città di Torino per il Capodanno 2020.

Poiché lo spettacolo di Capodanno segna l'apertura dell'anno 2020 che Torino dedica al Cinema attraverso un susseguirsi di mostre, festival e altri eventi che celebrano "la settima arte". Il progetto artistico della serata dovrà valorizzare il concetto della *Magia del Cinema*, collegandolo al ruolo che la Città storicamente ricopre in tale ambito anche in qualità di prima capitale italiana del cinema.

La programmazione dovrà svilupparsi su diversi assi tematici – innovazione, tecnologia, multimedialità, tradizione, evocazione – e dovrà coinvolgere un pubblico eterogeneo di cittadini e turisti.

L'allestimento della piazza dovrà dialogare e convivere con il *look of the city* "Torino Città del Cinema" e con l'allestimento dei Mercatini di Natale.

I progetti artistico – tecnici dovranno essere redatti nel pieno rispetto di tutte le prescrizioni contenute nel presente disciplinare di gara e relativi allegati, nel disciplinare tecnico, nello schema di contratto e di ogni altro documento di gara.

Poiché il luogo previsto per l'evento è una piazza aulica di Torino, il progetto dovrà tenere in particolare considerazione la salvaguardia per i beni architettonici presenti, ottenendo il parere favorevole della Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio per la Città Metropolitana di Torino, e dovrà garantire le misure di sicurezza atte a prevenire comportamenti impropri e pericolosi ottenendo, sulla base del piano di sicurezza predisposto, il parere positivo della CPV Ips nonché la necessaria autorizzazione della Prefettura e Questura di Torino.

## 2. SOGGETTI AMMESSI ALLA GARA

Sono ammessi a partecipare alla gara i soggetti, singoli o raggruppati, di cui all'art. 45 D.Lgs. 50/2016 in possesso di tutti i requisiti richiesti ai successivi paragrafi.

Ai soggetti costituiti in forma associata si applicano le disposizioni di cui agli art. 47 e 48 del D.Lgs. 50/2016.





Non è consentito al concorrente che partecipa alla gara in raggruppamento o consorzio ordinario di concorrenti, di partecipare anche in forma individuale.

Non è consentito ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario di concorrenti.

# 3. REQUISITI DI PARTECIPAZIONE

### a) REQUISITI GENERALI

Sono ammessi dalla gara gli operatori economici per i quali non sussistono cause di esclusione di cui all'art. 80 del D.Lgs. 50/2016.

## b) REQUISITI SPECIALI

I concorrenti, a pena di esclusione, devono essere in possesso dei requisiti previsti negli articoli seguenti. I documenti richiesti agli operatori economici ai fini della dimostrazione dei requisiti devono essere trasmessi mediante AVCpass in conformità alla delibera ANAC n. 157 del 17 febbraio 2016 e relativi aggiornamenti.

## b.1) Requisiti di idoneità

Iscrizione nel registro tenuto dalla Camera di commercio industria, artigianato e agricoltura oppure nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato per attività coerenti con quelle oggetto della presente procedura di gara.

# b.2) Requisiti di capacità economica e finanziaria

Aver avuto nel triennio 2016-2017-2018 un fatturato globale pari ad almeno Euro 450.000 iva esclusa per ciascun anno (ai sensi dell'art. 83, 1° comma lett. b), D.Lgs. 50/2016);

# b.3) Requisiti di capacità tecnica e professionale

Aver realizzato a partire dal 1 gennaio 2016 almeno un evento all'aperto, in presenza di grande affluenza di pubblico e della durata di circa 4 ore per un importo pari ad almeno Euro 160.000 iva esclusa (ai sensi dell'art. 83, 1° comma lett. c), D.Lgs. 50/2016).

La predetta dichiarazione dovrà indicare in modo dettagliato l'oggetto dell'affidamento (descrizione), l'importo, il committente e il periodo di riferimento.

# INDICAZIONI PER I RAGGRUPPAMENTI TEMPORANEI, CONSORZI ORDINARI

<u>Il requisito punto 3.lett. b.1)</u> deve essere posseduto da ciascuna delle imprese raggruppate/raggruppande, consorziate/consorziande.

<u>Il requisito punto 3. lett. b.2)</u> deve essere soddisfatto dal raggruppamento temporaneo nel complesso. Detto requisito deve essere posseduto in misura maggioritaria dall'impresa mandataria.

Il requisito punto 3. lett. b.3) nell'ipotesi di raggruppamento temporaneo orizzontale deve essere posseduto sia dalla mandataria sia dalle mandanti. Detto requisito deve essere posseduto in misura maggioritaria dalla mandataria. Nell'ipotesi di raggruppamento temporaneo verticale il requisito deve essere posseduto dalla mandataria.

# INDICAZIONI PER I CONSORZI DI COOPERATIVE E DI IMPRESE ARTIGIANE E I CONSORZI STABILI

I soggetti di cui all'art. art. 45 comma 2, lett. b) e c) del D.Lgs. 50/2016 devono possedere i requisiti di partecipazione nei termini di seguito indicati.

Il requisito punto 3. lett. b.1) deve essere posseduto dal consorzio e dalle imprese





consorziate indicate come esecutrici.

I requisiti di capacità economica e finanziaria nonché tecnica e professionale, ai sensi dell'art. 47 del D.Lgs. 50/2016, devono essere posseduti:

- a) per i consorzi di cui all'art. 45, comma 2 lett. b) del D.Lgs. 50/2016, direttamente dal consorzio medesimo;
- b) per i consorzi di cui all'art. 45, comma 2, lett. c) del D.Lgs. 50/2016, dal consorzio, che può spendere, oltre ai propri requisiti, anche quelli delle consorziate esecutrici e, mediante avvalimento, quelli delle consorziate non esecutrici, i quali vengono computati cumulativamente in capo al consorzio.

## 4. AVVALIMENTO

Ai sensi dell'art. 89 del D.Lgs. 50/2016, l'operatore economico, singolo o associato ai sensi dell'art. 45 del D.Lgs. 50/2016, può dimostrare il possesso dei requisiti di carattere economico, finanziario, tecnico e professionale di cui all'art. 83, comma 1, lett. b) e c) del D.Lgs. 50/2016 avvalendosi dei requisiti di altri soggetti, anche partecipanti al raggruppamento.

Non è consentito l'avvalimento per la dimostrazione dei requisiti generali e di idoneità professionale.

Ai sensi dell'art. 89, comma 1, del D.Lgs. 50/2016, il contratto di avvalimento contiene, a pena di nullità, la specificazione dei requisiti forniti e delle risorse messe a disposizione dall'ausiliaria.

Il concorrente e l'ausiliaria sono responsabili in solido nei confronti della stazione appaltante in relazione alle prestazioni oggetto del contratto.

È ammesso l'avvalimento di più ausiliarie. L'ausiliaria non può avvalersi a sua volta di altro soggetto.

Ai sensi dell'art. 89, comma 7 del D.Lgs. 50/2016, a pena di esclusione, non è consentito che l'ausiliaria presti avvalimento per più di un concorrente e che partecipino alla gara sia l'ausiliaria che l'impresa che si avvale dei requisiti.

## 5. SUBAPPALTO.

Il concorrente indica all'atto dell'offerta le parti del servizio/fornitura che intende subappaltare o concedere in cottimo nei limiti del 40% dell'importo complessivo del contratto, in conformità a quanto previsto dall'art. 105 del D.Lgs. 50/2016; in mancanza di tali indicazioni il subappalto è vietato.

Non si configurano come attività affidate in subappalto quelle di cui all'art. 105, comma 3 del D.Lgs. 50/2016.

# 6. MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA

L'offerta dovrà pervenire, a pena di esclusione, <u>entro le ore 16,00 del giorno 11/11/2019</u> in un plico chiuso e sigillato, contenente al suo interno 3 buste chiuse (come di seguito indicato), numerate ed indicanti il nome o la ragione sociale del concorrente.

Sul plico dovrà essere indicata la dicitura "CONTIENE OFFERTA PER L'IDEAZIONE, LA PROGETTAZIONE, LA PRODUZIONE, LA GESTIONE DI UNO SPETTACOLO DI CAPODANNO 2020 A TORINO, IN PIAZZA CASTELLO", la ragione sociale e la sede dell'offerente e la busta dovrà essere trasmessa al seguente indirizzo:





# FONDAZIONE TEATRO REGIO DI TORINO SERVIZIO APPROVVIGIONAMENTI E APPALTI Piazza Castello n. 215 10124 TORINO

Il recapito del plico, da presentarsi con le modalità sopra indicate, rimane ad esclusivo rischio del mittente, ove per qualsiasi motivo, non giunga a destinazione in tempo utile.

Oltre detto termine non sarà ritenuta valida alcuna altra offerta anche se sostitutiva od aggiuntiva ad offerta precedente.

Si avverte che l'orario di servizio al pubblico effettuato dall'Ufficio Protocollo è il seguente: lunedì dalle ore 9,00 alle ore 14,00 - dal martedì al venerdì dalle ore 9,00 alle 13,00 e dalle ore 14,00 alle 16,00.

All'interno del plico chiuso dovranno essere inserite le seguenti 3 buste:

- BUSTA n. 1 "DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA";
- BUSTA n. 2 "PROGETTO ARTISTICO, PROGETTO TECNICO e PROGETTO DELLE MISURE DI SICUREZZA E GESTIONE DEL PUBBLICO
- BUSTA n. 3 "ATTESTAZIONE ECONOMICA"

La BUSTA n. 1 "DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA", dovrà contenere, a pena di esclusione quanto segue:

1) Domanda di partecipazione da predisporre compilando esclusivamente l'Allegato – Domanda di partecipazione e le Dichiarazioni di cui agli allegati 1), 2) e 3) sottoscritte dal legale rappresentante della ditta e presentate unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento d'identità del sottoscrittore ai sensi dell'art. 38, comma 3, D.P.R. 445 del 28.12.2000.

In caso di raggruppamento, consorzi ordinari tutti gli operatori economici che partecipano alla procedura in forma congiunta dovranno produrre la domanda di partecipazione le dichiarazioni richieste ai punti 1), 2) e 3).

2) Disciplinare di gara e tutta la documentazione di gara allegata sottoscritti per accettazione in ogni pagina da persona munita dei necessari poteri di firma per impegnare il concorrente.

In caso di raggruppamento, consorzi ordinari tutti gli operatori economici che partecipano alla procedura in forma congiunta dovranno sottoscrivere la suddetta documentazione.

- 3) DGUE Documento di gara Unico Europeo disponibile sul sito http://www.mit.gov.it/comunicazione/news/documento-di-gara-unico-europeo-dgue da compilare elettronicamente e trasmettere su supporto informatico all'interno della busta amministrativa unitamente alla stampa cartacea firmata del medesimo Documento. Il DGUE andrà compilato nelle seguenti parti:
  - Parte I (da compilare con i seguenti dati Identità del committente: nome: Fondazione Teatro Regio di Torino; Codice Fiscale 00505900019; Titolo o breve descrizione dell'appalto: Procedura aperta avente ad oggetto l'ideazione, la progettazione, la produzione e la gestione dello spettacolo Capodanno 2020.



Fondazione Teatro Regio di Torino • Piazza Castello 215 • 10124 Torino • Italia Tel. +39 011 88151 • Fax +39 011 8815.214 • www.teatroregio.torino.it • P. IVA. e C. F. 00505900019



CIG [8074414139]

- Parte II;
- Parte III;
- Parte IV (sezione A, B e C per dichiarare requisiti relativi a idoneità professionale, capacità economico-finanziaria e tecnica professionale richiesti nel presente Disciplinare di gara).

## Il DGUE deve essere presentato:

- nel caso di raggruppamenti temporanei, consorzi ordinari da tutti gli operatori economici che partecipano alla procedura in forma congiunta;
- nel caso di consorzi cooperativi, di consorzi artigiani e di consorzi stabili, dal consorzio e dai consorziati per conto dei quali il consorzio concorre;

## 4) Curriculum operatore economico

L'operatore economico dovrà presentare il proprio curriculum, con indicazione dei principali servizi analoghi a quello richiesto nel presente avviso svolti nell'ultimo triennio ed elenco dei principali committenti.

In caso di raggruppamento, consorzi ordinari tutti gli operatori economici che partecipano alla procedura in forma congiunta dovranno presentare il proprio curriculum.

# 5) Cauzione provvisoria:

Per la partecipazione alla gara è richiesta cauzione provvisoria di euro 6.000,00 pari al due per cento del prezzo base indicato nel bando, sotto forma di cauzione o di fideiussione, a scelta dell'offerente, che deve essere costituita nelle forme di cui all'art. 93 del Dlgs. 50/2016. La garanzia fideiussoria a scelta dell'appaltatore può essere rilasciata da imprese bancarie o assicurative che rispondano ai requisiti di solvibilità previsti dalle leggi che ne disciplinano le rispettive attività o rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'albo di cui all'articolo 106 del D.Lgs. 385/93, che svolgono in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie e che sono sottoposti a revisione contabile da parte di una società di revisione iscritta nell'albo previsto dall'articolo 161 del D.Lgs. 58/98 e che abbiano i requisiti minimi di solvibilità richiesti dalla vigente normativa bancaria assicurativa.

La garanzia deve prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, secondo comma, del codice civile, nonché l'operatività della garanzia medesima entro quindici giorni, a semplice richiesta scritta della stazione appaltante.

La garanzia deve avere efficacia per almeno 180 (centottanta) giorni dalla data di presentazione dell'offerta.

L'offerta dovrà essere corredata dall'impegno del garante a rinnovare la garanzia nel caso in cui al momento della sua scadenza non sia ancora intervenuta l'aggiudicazione, su richiesta della stazione appaltante.

La garanzia copre la mancata sottoscrizione del contratto per fatto dell'affidatario. L'offerta è altresì corredata, a pena di esclusione, dall'impegno di un fideiussore, anche diverso da quello che ha rilasciato la garanzia provvisoria, a rilasciare la garanzia fideiussoria per l'esecuzione del contratto, di cui agli articoli 103 e 105, qualora l'offerente risultasse affidatario.





La cauzione dovrà essere intestata a tutti gli operatori economici del costituito/costituendo raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario ovvero, in caso di consorzi di cui all'art. 45, comma 2 lett. b) e c) del DLgs. 50/2016, al solo consorzio.

**6) ricevuta di versamento del contributo** di Euro 35,00 a favore dell'Autorità per la Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture.

La causale del versamento deve riportare esclusivamente il codice identificativo ai fini fiscali utilizzato nel Paese di residenza o di sede del partecipante e il codice CIG.

Si richiamano le "Istruzioni operative relative alle contribuzioni dovute, ai sensi dell'art. 1, comma 67, della legge 23 dicembre 2005, n. 266, dai soggetti pubblici e privati, in vigore dal 1° gennaio 2015", pubblicate sul sito Internet dell'ANAC.

7) "PASSOE" rilasciato dal servizio AVCPASS comprovante la registrazione al servizio per la verifica del possesso dei requisiti di carattere generale e speciale. I soggetti interessati a partecipare alla procedura devono registrarsi al sistema accedendo all'apposito link sul Portale AVCP - ora ANAC - (servizi ad accesso riservato – AVCPASS) secondo le istruzioni ivi contenute.

In caso di partecipazione in raggruppamenti temporanei o consorzi ordinari dovrà essere prodotto un solo documento PASSOE valevole per l'intero raggruppamento.

8) copia della ricevuta attestante l'avvenuto sopralluogo rilasciata dalla Fondazione. Il sopralluogo è obbligatorio e pertanto la mancata effettuazione del sopralluogo è causa di esclusione dalla procedura di gara.

La richiesta di sopralluogo deve essere inoltrata a segreteriatecnica@teatroregio.torino.it e riportare i seguenti dati: nominativo del concorrente; recapito telefonico - fax/indirizzo e-mail; nominativo e qualifica della persona incaricata di effettuare il sopralluogo.

Il sopralluogo può essere effettuato dal rappresentante legale/procuratore o da soggetto in possesso del documento di identità e apposita delega munita di copia del documento di identità del delegante. Il soggetto delegato ad effettuare il sopralluogo non può ricevere l'incarico da più concorrenti.

In caso di raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario già costituiti, il sopralluogo può essere effettuato da uno degli operatori economici raggruppati o consorziati purché munito della delega del mandatario/capofila.

In caso di raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario non ancora costituiti, il sopralluogo è effettuato da uno degli operatori economici raggruppati o consorziati purché munito della delega di tutti detti operatori. In alternativa l'operatore raggruppando/consorziando può effettuare il sopralluogo singolarmente.

In caso di consorzio di cui all'art. 45, comma 2, lett. b) e c) del D.Lgs. 50/2016 il sopralluogo deve essere effettuato da soggetto munito di delega conferita dal consorzio oppure dall'operatore economico consorziato indicato come esecutore.





# DOCUMENTAZIONE E DICHIARAZIONI ULTERIORI PER I SOGGETTI ASSOCIATI

# Per i raggruppamenti temporanei già costituiti

- copia autentica del mandato collettivo irrevocabile con rappresentanza conferito alla mandataria per atto pubblico o scrittura privata autenticata.
- dichiarazione in cui si indica, ai sensi dell'art. 48, comma 4, del D.Lgs. 50/2016, le parti del servizio/fornitura, ovvero la percentuale in caso di servizio/forniture indivisibili, che saranno eseguite dai singoli operatori economici riuniti o consorziati.

## Per i consorzi ordinari

- atto costitutivo e statuto del consorzio, in copia autentica, con indicazione del soggetto designato quale capofila.
- dichiarazione in cui si indica, ai sensi dell'art. 48, comma 4, del D.Lgs. 50/2016, le parti del servizio, ovvero la percentuale in caso di servizio indivisibili, che saranno eseguite dai singoli operatori economici consorziati.

## Per i raggruppamenti temporanei o consorzi ordinari non ancora costituiti

- dichiarazione attestante:
  - a. l'operatore economico al quale, in caso di aggiudicazione, sarà conferito mandato speciale con rappresentanza;
  - b. l'impegno, in caso di aggiudicazione, ad uniformarsi alla disciplina prevista per raggruppamenti temporanei o consorzi dall'art. 48 comma 8 del DLgs. 50/2016 conferendo mandato collettivo speciale con rappresentanza all'impresa mandataria che stipulerà il contratto in nome e per conto delle mandanti/consorziate;
  - c. le parti del servizio, ovvero la percentuale in caso di servizio indivisibili, che saranno eseguite dai singoli operatori economici riuniti o consorziati.

La BUSTA n. 2 - "PROGETTO ARTISTICO, PROGETTO TECNICO e PROGETTO DELLE MISURE DI SICUREZZA E GESTIONE DEL PUBBLICO", dovrà essere redatto nel rispetto di tutte le prescrizioni del Disciplinare Tecnico e contenere, a pena di esclusione:

1) **PROGETTO ARTISTICO** che sviluppi e valorizzi il concetto della *Magia del Cinema* e contenga in particolare il dettaglio della *time line* e la definizione delle modalità del Countdown di Capodanno.

# 2) **PROGETTO TECNICO** dettagliato come segue:

- progetto dell'allestimento generale della piazza corredato da rendering;
- foto e/o rendering del palcoscenico, di ogni struttura, attrezzatura o elemento che verrà posato in piazza o che sarà di servizio allo spettacolo;
- progetto illuminotecnico corredato da schede tecniche e *rendering* degli effetti più significativi;
- impianto audio corredato da schede tecniche e progetto audio con coperture e potenze sonore sulla piazza:
- descrizione puntuale di ogni attrezzatura tecnica e/o effettistica, necessaria per la messa in scena dell'evento ed eventuali schede tecniche;
- descrizione delle misure e azioni previste per fronteggiare eventuali condizioni di maltempo sia durante le fasi di montaggio/smontaggio, sia durante l'evento e definizione





delle condizioni climatiche che potrebbero determinare l'annullamento e/o parziale modifica della programmazione della serata;

- cronoprogramma e tempi di montaggio/smontaggio;
- capitolato con posizioni, dimensioni e tipologia delle superfici sulle quali potranno essere posti loghi e grafiche dell'evento e dei relativi sponsor in conformità a quanto previsto nell'allegato 5 – Sponsorizzazioni – requisiti sponsor e visibilità.

# 3) PROGETTO DELLE MISURE DI SICUREZZA E GESTIONE DEL PUBBLICO, dettagliato come segue:

- progetto preliminare del piano di sicurezza finalizzato al contenimento del rischio in manifestazioni pubbliche che si tengono in luoghi all'aperto, con indicazioni in merito alle misure di safety e security previste per l'evento nel rispetto delle norme indicate al punto 7);
  - Tale progetto dovrà essere concordato ed integrato con le indicazioni e prescrizioni che gli Organi di Vigilanza (Questura, Prefettura, Comando dei Vigili del Fuoco) impartiranno;
- dichiarazione dell'idoneità della struttura tecnica a fronteggiare eventuali condizioni di maltempo sia durante le fasi di montaggio e smontaggio sia durante l'evento;
- descrizione della segregazione dell'area performativa e dei beni architettonici dall'area riservata al pubblico.

La BUSTA n. 3 - "ATTESTAZIONE ECONOMICA" dovrà contenere, a pena di esclusione, l'offerta economica predisposta esclusivamente tramite l'allegato "Attestazione del Prezzo – Prezzo Fisso" indicante, ai sensi dell'art. 95, comma 10 del D.lgs. 50/2016, a pena di esclusione, gli oneri aziendali per la sicurezza e i costi della manodopera.

Dovrà altresì essere prodotto l'allegato "Relazione economica – Prezzo Fisso" indicante a partire dal prezzo complessivo fisso stabilito dalla stazione appaltante, ai sensi dell'art. 95, comma 7 del D.lgs. 50/2016, pari ad Euro 300.000 + iva, il dettaglio valorizzato delle singole voci di costo.

Qualora il costo di realizzazione del progetto artistico-tecnico presentato sia superiore alla cifra fissa di euro 300.000 + iva, l'aggiudicatario sosterrà i costi aggiuntivi anche tramite propri accordi di sponsorizzazione con soggetti terzi nel rispetto delle linee guide dettate dalla Città di Torino indicate nell'allegato 5 – "Sponsorizzazioni – requisiti sponsor e visibilità".

La Fondazione Teatro Regio di Torino non assume alcuna responsabilità in merito alla conclusione ed esecuzione dei predetti accordi di sponsorizzazione e non sarà tenuta in alcun caso al pagamento di somme ulteriori rispetto alla cifra fissa di euro 300.000 + iva di cui alla presente gara.

La Fondazione altresì non riconoscerà importi aggiuntivi per eventuali modifiche al progetto tecnico offerto che dovessero rendersi necessarie in caso di mancata approvazione del medesimo da parte di enti preposti al rilascio delle necessarie autorizzazioni. In tali casi il PRODUTTORE dovrà rivedere il progetto tecnico presentato, garantendo la fattibilità del progetto artistico presentato e la regolare esecuzione della manifestazione.





La stazione appaltante verificherà la congruità del dettaglio della relazione economica rispetto al progetto presentato.

Non saranno ammesse offerte condizionate in aumento o in diminuzione, né offerte formulate in maniera difforme rispetto a quanto richiesto.

In caso di raggruppamento, consorzi ordinari tutti gli operatori economici che partecipano alla procedura in forma congiunta dovranno sottoscrivere il progetto artistico, il progetto tecnico, e gli allegati contenuti nella busta 3) "attestazione economica".

Le carenze di qualsiasi elemento formale della domanda, e in particolare, la mancanza, l'incompletezza e ogni altra irregolarità essenziale degli elementi e del DGUE, con esclusione di quelle afferenti all'offerta economica e all'offerta tecnica, possono essere sanate attraverso la procedura di soccorso istruttorio di cui all'art. 83, comma 9 del D.Lgs. 50/2016.

L'irregolarità essenziale è sanabile laddove non si accompagni ad una carenza sostanziale del requisito alla cui dimostrazione la documentazione omessa o irregolarmente prodotta era finalizzata. La successiva correzione o integrazione documentale è ammessa laddove consenta di attestare l'esistenza di circostanze preesistenti, vale a dire requisiti previsti per la partecipazione e documenti/elementi a corredo dell'offerta. Nello specifico valgono le seguenti regole:

- il mancato possesso dei prescritti requisiti di partecipazione non è sanabile mediante soccorso istruttorio e determina l'esclusione dalla procedura di gara;
- l'omessa o incompleta nonché irregolare presentazione delle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione e ogni altra mancanza, incompletezza o irregolarità del DGUE e della domanda, ivi compreso il difetto di sottoscrizione, sono sanabili, ad eccezione delle false dichiarazioni;
- la mancata produzione della dichiarazione di avvalimento o del contratto di avvalimento, può essere oggetto di soccorso istruttorio solo se i citati elementi erano preesistenti e comprovabili con documenti di data certa anteriore al termine di presentazione dell'offerta;
- la mancata presentazione di elementi a corredo dell'offerta (es. garanzia provvisoria e impegno del fideiussore) ovvero di condizioni di partecipazione gara (es. mandato collettivo speciale o impegno a conferire mandato collettivo), entrambi aventi rilevanza in fase di gara, sono sanabili, solo se preesistenti e comprovabili con documenti di data certa, anteriore al termine di presentazione dell'offerta;
- la mancata presentazione di dichiarazioni e/o elementi a corredo dell'offerta, che hanno rilevanza in fase esecutiva (es. dichiarazione delle parti del servizio/fornitura ai sensi dell'art. 48, comma 4 del D.Lgs. 50/2016) sono sanabili.

Ai fini della sanatoria la stazione appaltante assegna al concorrente un congruo termine non superiore a dieci giorni - perché siano rese, integrate o regolarizzate le dichiarazioni necessarie, indicando il contenuto e i soggetti che le devono rendere.

Ove il concorrente produca dichiarazioni o documenti non perfettamente coerenti con la richiesta, la stazione appaltante può chiedere ulteriori precisazioni o chiarimenti, fissando un termine perentorio a pena di esclusione.

In caso di inutile decorso del termine, la stazione appaltante procede all'esclusione del concorrente dalla procedura.





Al di fuori delle ipotesi di cui all'articolo 83, comma 9, del D.Lgs. 50/2016 è facoltà della stazione appaltante invitare, se necessario, i concorrenti a fornire chiarimenti in ordine al contenuto dei certificati, documenti e dichiarazioni presentati.

Si precisa che in caso di mancanza dell'allegato "Relazione economica – Prezzo Fisso" o evidente incompletezza, la stazione appaltante assegna al concorrente un termine, non superiore a dieci giorni, perché il medesimo venga prodotto e/o integrato. In caso di inutile decorso del termine di regolarizzazione, il concorrente sarà escluso dalla gara.

# 7. CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE

L'aggiudicazione avverrà secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 95, comma 2 e 7, D.Lgs. 50/2016, calcolata mediante attribuzione al progetto artistico e tecnico di un punteggio fino a un massimo di 100 punti.

L'elemento del prezzo assume la forma di prezzo fisso e oggetto di valutazione sarà unicamente la qualità.

La Commissione di gara esaminerà la conformità dei PROGETTI TECNICI e dei PROGETTI DELLE MISURE DI SICUREZZA E GESTIONE DEL PUBBLICO alle norme di sicurezza di seguito indicate:

Norme generali per tutti i progetti: D.Lgs 81/08 e smi; norme cei/uni; DM 19/08/1996 e smi.

Palchi ed attrezzature spettacolo: DL 22/07/2014; circolare 35/dicembre 2014.

Sicurezza ed ordine pubblico: Circolare 18/07/2018 (Piantedosi).

L'esistenza di tale conformità costituisce requisito a pena di esclusione.

# PROGETTO ARTISTICO e PROGETTO TECNICO — punti 100

Saranno valutati a giudizio insindacabile della Commissione:

- a.1) scaletta e descrizione dell'allestimento dello spettacolo, strutturazione dei contenuti e programmazione della serata con indicazione dei tempi delle diverse fasi dello spettacolo stesso (time line) e la definizione delle modalità di Countdown di Capodanno. Verrà tenuta in particolare considerazione l'originalità della proposta relativa alle modalità
  - di conteggio della mezzanotte, nonché l'equilibrio delle singole fasi dello spettacolo in relazione alle tipologie di pubblico (fino a 30 punti);
- a.2) qualità, livello e gradimento degli artisti di livello nazionale e/o internazionale (fino a 15 punti) E' gradito un CD-DVD Demo;
- a.3) grado di coerenza del progetto artistico con la tematica indicata La Magia del Cinema –
  e la capacità di collegarlo all'anno di "Torino Città del Cinema" (fino a 18 punti);





- a.4) tipologia dell'allestimento della Piazza e sua idoneità a supportare l'evento proposto, integrazione nel contesto architettonico della Piazza, misure e azioni atte a fronteggiare le condizioni di maltempo e condizioni che potrebbero determinare variazioni nel programma della serata (fino a 16 punti);
- **a.5)** caratteristiche e qualità della dotazione tecnica degli impianti fonico, illuminotecnico, video ed effettistico e relativa idoneità a supportare l'evento (**fino a 13 punti**);
- a.6) tempi di montaggio/smontaggio dell'allestimento della Piazza, dell'eventuale palcoscenico, delle strutture e relativa occupazione della Piazza Castello (fino a 8 punti).

L'attribuzione dei punteggi ai sub-elementi del "PROGETTO ARTISTICO e TECNICO" avverrà attraverso metodo del "confronto a coppie" di cui al n. 1 della lettera a), parte II), dell'allegato P al DPR 207/2010 utilizzando la seguente formula:

 $C(a) = \Sigma n [Wi *V(a)i]$ 

dove:

C(a)= indice di valutazione dell'offerta (a);

n = numero totale dei requisiti

Wi = peso o punteggio attribuito al requisito (i);

V(a) i = coefficiente della prestazione dell'offerta (a) rispetto al requisito (i) variabile tra zero ed uno:

 $\Sigma n = sommatoria$ .

## I coefficienti V(a)i sono determinati:

per gli elementi di valutazione di cui alla sopra riportata lettera a) punti a.1), a.2), a.3), a.4), a.5) e a.6) attraverso la media dei coefficienti attribuiti discrezionalmente dai singoli commissari; una volta terminata la procedura di attribuzione discrezionale dei coefficienti, si procederà a trasformare la media dei coefficienti attribuiti ad ogni offerta da parte di tutti i commissari in coefficienti definitivi, riportando ad uno la media più alta e proporzionando a tale media massima le medie provvisorie prima calcolate.

La Fondazione si riserva di aggiudicare anche in caso di unica offerta valida.

La Stazione Appaltante si riserva di sospendere, non aggiudicare o modificare la presente gara per motivi di interesse pubblico, ovvero di applicare quanto previsto dall'art. 95, c.12, d.lgs. n. 50/2016, senza che i concorrenti nulla abbiano a pretendere.

## 8. APERTURA DELLE OFFERTE

La prima seduta pubblica avrà luogo il giorno 12/11/2019 alle ore 10,00 presso la sede della Fondazione Teatro Regio di Torino, in Piazza Castello 215, Torino.

Ogni seduta pubblica, se necessario, sarà aggiornata ad altra ora o a giorni successivi, nel luogo, nella data e negli orari tramite comunicazione pubblicata sul sito internet: https://www.teatroregio.torino.it/il-regio-le-aziende/gare-appalto-e-informative.

In seduta pubblica si procederà all'apertura dei plichi e all'esame della documentazione richiesta ai fini dell'ammissibilità alla gara, attivando l'eventuale soccorso istruttorio.

Successivamente si procederà al controllo formale della documentazione costituente l'offerta artistico – tecnica.

La gara proseguirà in sedute riservate (non pubbliche) per l'esame dei progetti artistici-



Fondazione Teatro Regio di Torino • Piazza Castello 215 • 10124 Torino • Italia Tel. +39 011 88151 • Fax +39 011 8815.214 • www.teatroregio.torino.it • P. IVA. e C. F. 00505900019



#### tecnici.

In successiva seduta pubblica, presso la stessa sede, sarà data lettura dei punteggi attribuiti ai progetti suddetti e si procederà all'apertura della busta n.3 – ATTESTAZIONE ECONOMICA.

Soggetti ammessi alle sedute pubbliche: legali rappresentanti dei concorrenti ovvero procuratori, uno per concorrente, muniti di specifica delega.

# 9. ALTRE PRESCRIZIONI

- a) Al fine di consentire la realizzazione dello spettacolo tra il 31 dicembre 2019 e il 1 gennaio 2020, l'aggiudicazione avverrà con procedura d'urgenza e il relativo contratto sarà stipulato in deroga all'art. 32, comma 9 del D.Lgs. 50/2016.
- b) La fattura dovrà essere emessa in formato elettronico, nel rispetto della normativa (DM 55/2013), a spettacolo effettuato;
- c) Il pagamento avverrà a mezzo bonifico bancario, previo ricevimento della fattura elettronica, alle seguenti scadenze:
  - Euro 100.000 entro il giorno 07/01/2020;
  - Euro 120.000 entro il giorno 17/02/2020;
  - Saldo a fine aprile 2020.

L'appaltatore assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche.

L'appaltatore si impegna a dare immediata comunicazione alla stazione appaltante ed alla prefettura-ufficio territoriale del Governo della provincia di competenza della notizia dell'inadempimento della propria controparte agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

- d) L'affidatario dovrà costituire una garanzia definitiva pari al 10% dell'importo contrattuale più iva e nel rispetto delle modalità di cui all'art. 103 del D.lgs. 50/2016.
- e) L'affidatario si impegna inoltre a stipulare a suo carico polizze assicurative come previsto all'art. 5 del contratto.
- f) Si precisa che ai sensi dell'art. 105, 1 comma, D.Lgs. 50/2016 il contratto non potrà essere ceduto neanche parzialmente, a pena di nullità.
- g) Sono a carico dell'aggiudicatario le spese di gara. L'Amministrazione non corrisponderà alcun rimborso, a qualunque titolo o ragione, ai concorrenti per la documentazione presentata, che sarà acquisita agli atti e non potrà essere restituita in alcun caso.
- h) E' esclusa la competenza arbitrale. In caso di controversie il foro competente sarà esclusivamente quello di Torino.

Per tutto quanto non espressamente disciplinato si rimanda alle disposizioni del D.Lgs. 50/2016 e alla normativa vigente in materia.

Si informa, ai sensi e per gli effetti di cui al Regolamento UE n. 679/2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, che i dati forniti dagli operatori economici saranno raccolti e pubblicati come previsto dalle norme in materia di appalti pubblici

Il concorrente potrà richiedere eventuali chiarimenti con quesito scritto, recante con chiarezza la ragione sociale del soggetto richiedente, da inoltrare sul sito internet





http://webdue.teatroregio.torino.it sul quale verranno pubblicate le domande in formato anonimo e le relative risposte.

Responsabile del Procedimento per la fase di affidamento: Dott. Carlo Carrà Responsabile del Procedimento per la fase di esecuzione: P.I. Piergiovanni Bormida.

Responsabile del Procedimento per la fase di affidamento

Dott. Carlo Carrà





# <u>ALLEGATO – DOMANDA DI PARTECIPAZIONE</u>

Spett.le Fondazione Teatro Regio di Torino Piazza Castello 215 10124 Torino

Procedura aperta ai sensi dell'art. 60 D.Lgs. 50/2016 avente ad oggetto l'ideazione, la progettazione, la produzione e la gestione dello spettacolo che avrà luogo in Piazza Castello in occasione dei festeggiamenti della Città di Torino per il Capodanno 2020. CIG [8074414139] – Servizi di cui all'allegato IX del D.Lgs. 50/2019.

Il sottoscritto,	
in qualità di legale rappresentante dell'Impresa	
con sede in(), Via	, C.A.P,
tel/ fax/	
Partita IVA n.	
Indirizzo PEC: comunicazioni di cui all'art. 76, comma 5, D.Lgs. 50/2016	al quale inviare le
nella sua qualità di:	
(barrare la casella che interess	a)
<ul><li>□ Titolare o Legale rappresentante</li><li>□ Procuratore speciale / generale</li></ul>	
soggetto che partecipa alla gara in oggetto n	ella sua qualità di:
(barrare la casella che interess	a)
☐ Impresa individuale (lett. a), art. 45, d.lgs. 50/2016);	
☐ Società (lett. a), art. 45, d.lgs. 50/2016), specificare t	tipo:
☐ Consorzio fra società cooperativa di produzione e lav 50/2016);	•
☐ Consorzio tra imprese artigiane (lett. b), art. 45, d.lgs.	. 50/2016);





☐ Consorzio sta	abile (lett. c), art.	45, d.lgs. 50/2016)	,		
☐ costitu	uito	ento temporaneo (l	ett. d), art. 4	5, d.lgs. 50/2016)	
□ non co	ostituito;				
□Mandataria d		dinario (lett. e), art.	45, d.lgs. 50	/2016);	
□ non co	ostituito;				
☐ GEIE (lett. g)	, art. 45, d.lgs. 50	0/2016)			
☐ Mandataria d d.lgs. 50/201		i imprese aderenti a	al contratto d	i rete (lett. f), art.	45,
	l seguente raggru imprese	ppamento temporar aderenti	neo imprese/c al	consorzio/aggregaz contratto	zione di

Presa visione di tutte le clausole contenute nella lettera di invito e nella documentazione di gara allegata, accettandole senza riserva alcuna

## CHIEDE DI PARTECIPARE ALLA

Procedura aperta ai sensi dell'art. 60 D.Lgs. 50/2016 avente ad oggetto l'ideazione, la progettazione, la produzione e la gestione dello spettacolo che avrà luogo in Piazza Castello in occasione dei festeggiamenti della Città di Torino per il Capodanno 2020. CIG [8074414139] – Servizi di cui all'allegato IX del D.Lgs. 50/2019.

E

#### **DICHIARA**

ai sensi dell'art. 38, comma 3, D.P.R. 445 del 28.12.2000 quanto segue:

- a. di non trovarsi in alcuna delle circostanze previste dall'art. 80 del D. Lgs. 50/2016 possesso dei requisiti di ordine generale- compilare dichiarazione allegato 1);
- b. di conoscere e accettare senza riserve tutte le condizioni che regolano l'appalto previste nell'integrale documentazione di gara;





- c. di impegnarsi a rispettare per tutti i propri addetti, anche se in possesso della qualifica di soci, gli standard di trattamento salariale e normativo previsti dal contratto collettivo nazionale e territoriale stipulato dalle associazioni dei datori e dei prestatori di lavoro comparativamente più rappresentative sul piano nazionale e quelli il cui ambito di applicazione sia strettamente connesso con l'attività oggetto dell'appalto;
- d. di aver valutato tutti gli oneri da sostenere per assicurare una regolare e puntuale esecuzione del servizio nel rispetto delle condizioni tutte previste in lettera d'invito, nel disciplinare tecnico di gara, nello schema di contratto e relativi allegati e di aver preso visione ed avere piena cognizione del luogo in cui sarà organizzato l'evento;
  - e. che ha tenuto conto nella formulazione del progetto degli oneri previsti per l'adozione delle misure di prevenzione e protezione dai rischi sul lavoro in attuazione del D. Lgs. 81/2008 e s.m.i, nonché del costo del lavoro è determinato annualmente, in apposite tabelle, dal Ministero del lavoro e delle politiche sociali sulla base dei valori economici definiti dalla contrattazione collettiva nazionale tra le organizzazioni sindacali e le organizzazioni dei datori di lavoro comparativamente più rappresentativi, delle norme in materia previdenziale ed assistenziale, dei diversi settori merceologici e delle differenti aree territoriali;
  - f. che ha tenuto conto nella formulazione del progetto dei rischi specifici e di interferenza presenti nel luogo di lavoro oggetto dell'appalto;
  - g. i servizi che, in caso di aggiudicazione, la Ditta intende affidare in subappalto o concedere in cottimo sono:

Il concorrente deve dimostrare l'assenza in capo ai subappaltatori dei motivi di esclusione di cui all'art. 80 D.Lgs. 50/2016.

Il subappalto sarà disciplinato ai sensi dell'art.105 del D Lgs 50/2016. La mancata indicazione dei servizi che intende subappaltare o concedere in cottimo comporterà per l'aggiudicatario l'impossibilità di ottenere autorizzazioni al subappalto. Uguale conseguenza avrà un'indicazione generica o comunque non conforme alle suddette prescrizioni. Gli eventuali subappalti saranno disciplinati ai sensi delle vigenti leggi.

I pagamenti relativi ai servizi svolti dal subappaltatore verranno effettuati dall'aggiudicatario che è obbligato a trasmettere, entro venti giorni dalla data di ciascun pagamento effettuato, copia delle fatture quietanziate con l'indicazione delle eventuali ritenute a garanzia effettuate.

h. non subappalterà lavori di alcun tipo ad altre imprese partecipanti alla gara ed è consapevole che in caso contrario, tali subappalti non saranno autorizzati.

Data	Timbro e	Firma
/ <del>-</del>		

